



دانشگاه سمنان

راهنمای تکنیک‌های بی‌حسی و بی‌دردی ناحیه‌ای در حیوانات کوچک

مترجمان:

دکتر حمیدرضا مسلمی

(عضو هیأت علمی دانشگاه سمنان)

دکتر ملیکا دانش

عنوان و نام پدیدآور	راهنمای تکنیکهای بی‌حسی و بی‌دردی ناحیه‌ای در حیوانات کوچک/ نویسندگان فیلیپ لرج... [و دیگران]؛ مترجمان حمیدرضا مسلمی، ملیکا دانش.
مشخصات نشر	سمنان: دانشگاه سمنان، انتشارات، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	۱۴۳ص: مصور، جدول، نمودار. شابک: 6-8424-600-978
وضعیت فهرست نویسی	فیپا
یادداشت	Handbook of small animal regional anesthesia and analgesia اصلی عنوان techniques, 2016.
یادداشت	نویسندگان فیلیپ لرج، توری آرنس، گوئن کاوی، کرامپ فرناند، مارتینز تابودا.
یادداشت	کتاب حاضر قبلاً با عنوان "دستنامه تکنیک‌های بی‌حسی موضعی در حیوانات کوچک" و ترجمه‌ی سینا عبادی توسط انتشارات پژوهندگان راه دانش در سال ۱۳۹۵ منتشر شده است.
یادداشت	واژه‌نامه. عنوان دیگر: دستنامه تکنیک‌های بی‌حسی موضعی در حیوانات کوچک.
موضوع	موضوع: Veterinary anesthesia بی‌حوشی دامها
موضوع	موضوع: Cats – Surgery سگ‌ها -- جراحی
موضوع	موضوع: Dogs – Surgery سگ‌ها -- جراحی: لرج، فیلیپ
شناسه افزوده	Lerche, Phillip شناسه افزوده: مسلمی، حمیدرضا، ۱۳۵۷ - مترجم
شناسه افزوده	دانش، ملیکا، ۱۳۷۰- مترجم شناسه افزوده: دانشگاه سمنان. انتشارات
رده بندی کنگره	۱۳۹۷ ۵/د SF۹۱۴ رده بندی دیویی: ۶۳۶/۰۸۹۷۹۶ شماره کتابشناسی ملی: ۵۵۴۵۱۶۲



راهنمای تکنیکهای بی‌حسی و بی‌دردی ناحیه‌ای در حیوانات کوچک

- ❖ نویسندگان: فیلیپ لرج- توری آرنس- گوئن کاوی - کرامپ فرناند و مارتینز تابودا
- ❖ مترجمان: دکتر حمیدرضا مسلمی - دکتر ملیکا دانش
- ❖ نوبت چاپ: اول- زمستان ۱۳۹۷
- ❖ ناشر: انتشارات دانشگاه سمنان
- ❖ شمارگان: ۲۰۰ جلد
- ❖ قیمت: ۳۸۰/۰۰۰ ریال



شابک:

حق چاپ محفوظ و متعلق به انتشارات دانشگاه سمنان می‌باشد.

مراکز پخش: سمنان: روبروی پارک سوکان- پردیس شماره ۱ - انتشارات دانشگاه سمنان- تلفن: ۰۲۳۳۳۶۵۴۱۴۲ و ۰۲۳۳۱۵۳۳۲۷.

وب سایت: www.press.semnan.ac.ir

تهران: میدان انقلاب - ابتدای خیابان ۱۲ فروردین - پلاک ۹- تلفن: ۰۲۱۶۶۹۶۶۱۱۴-۱۵ - انتشارات سیمای دانش

درد ستانه کن و درمان دره

تات رسانند به فرمانده

"نظامی گنجوی"

امروزه با گسترش مرزهای دانش و استفاده از تکنیک‌های نوین جراحی در دامپزشکی، امکان تسکین بسیاری از آلام حیوانات به وسیله‌ی دامپزشکان فراهم شده، به گونه‌ای که در سال‌های اخیر امکان انجام بسیاری از جراحی‌های پیشرفته در بیشتر مراکز درمانی و بیمارستان‌های آموزشی دامپزشکی میسر گردیده است. از آنجایی که بی‌هوشی عمومی علاوه بر نیاز به تجهیزات پیشرفته و تجربه‌ی کافی با مخاطرات فراوانی همراه است، امکان انجام آن در بسیاری از مراکز درمانی دامپزشکی فراهم نمی‌باشد. از این‌رو استفاده از تکنیک‌های بی‌حسی و بی‌دردی ناحیه‌ای در حیوانات، جهت انجام برخی از اعمال جراحی و کنترل و کاهش درد پس از آن، یکی از راهکارهای بسیار مفید محسوب می‌شود.

در کتاب "Handbook of Small Animal Regional Anesthesia and Analgesia Techniques" که برای اولین بار در سال ۲۰۱۶ توسط انتشارات WILEY Blackwell به چاپ رسیده است ضمن بیان مفاهیم کامل فارماکولوژی و فیزیولوژی درد، تلاش شده است تکنیک‌های اصلی در بی‌حسی و بی‌دردی حیوانات کوچک برای کلینیسین‌های دام-های کوچک ارائه گردد. در این کتاب با زبانی قابل فهم و بدون نیاز به آموزش‌های تخصصی، تکنیک‌های رایج به همراه تصاویر ساده شرح داده شده است. با توجه به این که جای خالی مجموعه‌ای کاربردی جهت تشریح تکنیک‌های بی‌حسی و بی‌دردی ناحیه‌ای در حیوانات کوچک احساس می‌شد، بر آن شدیم با برگردان این کتاب به زبان شیرین فارسی، مجموعه‌ای مفید در اختیار دانشجویان دامپزشکی و همکاران گرامی این حوزه قرار دهیم. امید است که این تلاش ناچیز که به قصد قربت به دانش و خدمت به کشور عزیزمان صورت گرفته است راهگشای علاقمندان بوده و مورد قبول درگاه احدیت قرار گیرد.

در خاتمه از زحمات آقایان اسماعیل شجاعی و قاسم جعفری‌ورکی به جهت ویراستاری، صفحه‌آرایی و طرح روی جلد و همچنین کارکنان صدیق حوزه‌ی انتشارات معاونت

پژوهشی دانشگاه سمنان به‌ویژه جناب آقای مصطفی رئوفی قدردانی نموده و توفیق روزافزون آنان را از درگاه خداوند متعال خواستاریم. از خوانندگان عزیز به‌ویژه استادان و علاقمندان این حرفه تقاضا نمودیم پیشنهادها و انتقادهای سازنده‌ی خود را برای اصلاح در چاپ‌های بعدی به رایانامه‌ی h.moslemi@semnan.ac.ir ارسال نمایند.

دکتر حمیدرضا مسلمی

دکتر ملیکا دانش

زمستان ۱۳۹۷